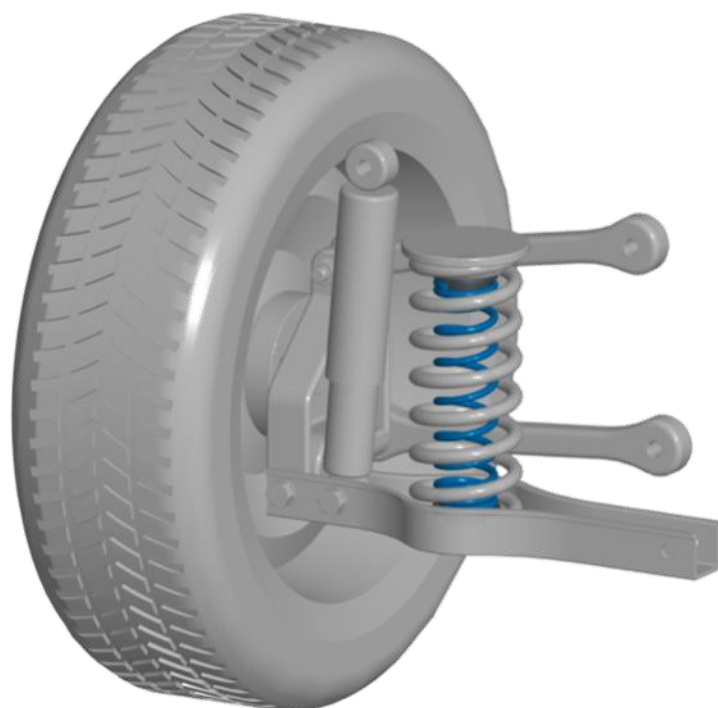


**MAX COMFORT.
MAX CONTROL.
MAX SAFETY.**

HV-373285

Hyundai Bayon / i20



**Suspension
Systems**

NL Montage handleiding
EN Fitting instructions
DE Einbau Anleitung
FR Guide d'installation



Notice

NL

1. Monteer originele delen van de auto volgens voorschriften in het werkplaats-handboek.
2. Controleer na de montage of de MAD veer voldoende voorspanning heeft.
3. Bescherm metalen delen met een corrosie-werende coating.
4. Stel de koplamphoogte en indien aanwezig het camera en / of radarsysteem op-nieuw af.
5. Bij een multi-link wielophanging is het raadzaam opnieuw uit te lijnen.
6. Op de volgende pagina vindt u de QR codes en URL's om de betreffende documen-ten van deze set te downloaden

EN

1. Mount original parts of the car as specified in the workshop manual.
2. After mounting, check that the MAD spring has enough pre-tension.
3. Protect metal parts with an anticorrosive coating.
4. Readjust the headlights, and the camera and/or radar system if present.
5. With multi-link suspension, we recommend realigning.
6. On the following page you will find the QR codes and URLs to download the relevant documents of this set

DE

1. Montieren Sie Originalteile des Autos gemäß den Anweisungen im Werkstatt-handbuch.
2. Überprüfen Sie nach der Montage, ob die MAD-Feder ausreichend Vorspannung hat.
3. Schützen Sie Metallteile mit einer korrosionsbeständigen Beschichtung.
4. Stellen Sie die Scheinwerferhöhe und, falls vorhanden, die Kamera und/oder das Radarsystem erneut ein.
5. Bei einer Mehrlenker-Radaufhängung empfiehlt es sich, diese erneut auszurichten.
6. Auf der folgenden Seite finden Sie die QR-Codes und URLs zum Herunterladen der relevanten Dokumente dieses Sets

FR

1. Installez les pièces d'origine du véhicule comme indiqué dans le manuel d'atelier.
2. Après l'installation, vérifiez que le ressort MAD est suffisamment précontraint.
3. Protégez les pièces métalliques avec un revêtement résistant à la corrosion.
4. Réglez à nouveau la hauteur des phares et le système de caméra et/ou de radar, le cas échéant.
5. Dans le cas d'une suspension multibras, il est conseillé de refaire la géométrie.
6. Sur la page suivante, vous trouverez les codes QR et les URL permettant de télé-charger les documents pertinents de cette série.



Notice



<https://mad-automotive.com/documents/VH3720328.pdf>



<https://mad-automotive.com/documents/TU-026722.pdf>



<https://mad-automotive.com/documents/9901.pdf>

NL Aanhaalmoment

(in aansluiting van VDI 2230 uitgave 2001)
Metrisch schroefdraad en Ripp- en Tensilock schroeven
DIN912, DIN931, DIN933, DIN985...
DIN88933 DIN88934, DIN88913, DIN88914.

**Aanhaalmoment van originele bouten en moeren
volgens werkplaatshandboek.**

	Aandraaimoment [Nm]	
	<i>Klasse</i>	
Schroefdraad	8.8	10.9
5	5	7.4
6	8.6	12.7
8	21	30.8
10	41.6	61.1
12	72.5	107
14	110	140
16	150	160

EN Tightening torque

(following VDI 2230 publishing 2001)
Metric screw thread and Ripp- and Tensilock bolts
DIN912, DIN931, DIN933, DIN985...
DIN88933 DIN88934, DIN88913, DIN88914.

**Tightening torque of original bolts and nuts accord-
ing to workshop manual.**

	Torque values [Nm]	
	<i>Strength class</i>	
Thread	8.8	10.9
5	5	7.4
6	8.6	12.7
8	21	30.8
10	41.6	61.1
12	72.5	107
14	110	140
16	150	160

DE Anziehdrehmoment

(in Anlehnung an VDI 2230 Ausgabe 2001)
Metrischem Gewinde und Ripp- und Tensilock Schrau-
ben
DIN912, DIN931, DIN933, DIN985...
DIN88933 DIN88934, DIN88913, DIN88914.

**Anziehdrehmoment der Originalschrauben und -
Muttern gemäß Werkstatthandbuch.**

	Anziehdrehmoment [Nm]	
	<i>Festigkeitsklasse</i>	
Gewinde	8.8	10.9
5	5	7.4
6	8.6	12.7
8	21	30.8
10	41.6	61.1
12	72.5	107
14	110	140
16	150	160

FR Couples de serrage

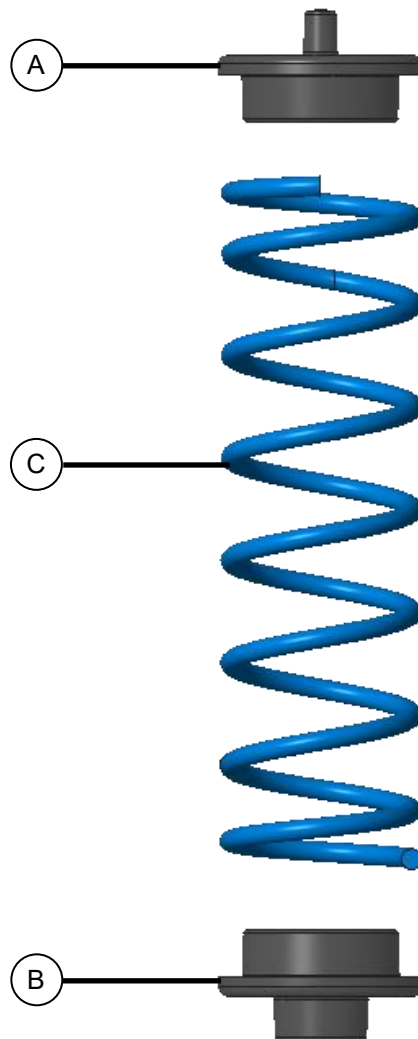
(à l'instar du VDI 2230 Edition 2001)
Filetage métrique et boulons Ripp et Tensilock
DIN912, DIN931, DIN933, DIN985...
DIN88933 DIN88934, DIN88913, DIN88914.

**Couple de serrage des boulons et écrous d'origine
selon le manuel d'atelier.**

	Couple de serrage [Nm]	
	<i>Classe d'intensité</i>	
Filetage	8.8	10.9
5	5	7.4
6	8.6	12.7
8	21	30.8
10	41.6	61.1
12	72.5	107
14	110	140
16	150	160

Bill of material

Item	Part nr	Name	Quantity
A	VK0511	Spring seat	2
B	VK5029	Spring seat	2
C	E31	Coil spring	2



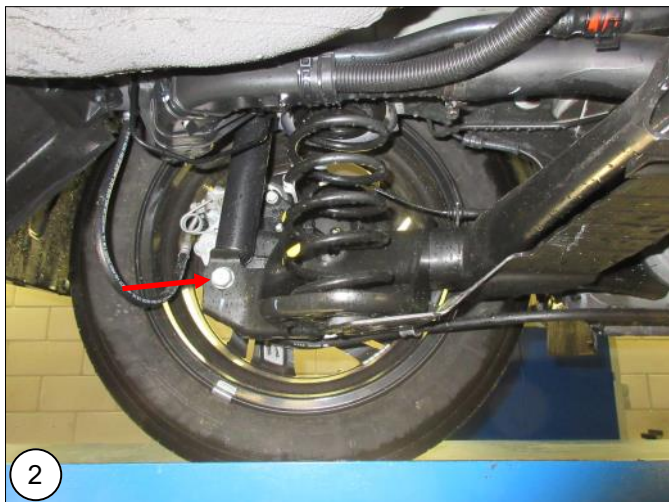


NL Hef de auto totdat de achterwielen de bodem nog net raken.

EN Lift the car until the rear wheels just touch the ground.

DE Heben Sie das Fahrzeug an, bis die Hinterräder gerade den Boden berühren.

FR Soulevez la voiture jusqu'à ce que les roues arrière touchent le sol.



NL Demonteer de onderste schokdemperbout.

EN Remove the lower shock absorber bolt.

DE Entfernen Sie die untere Stoßdämpferschraube.

FR Retirez le boulon inférieur de l'amortisseur.



NL Hef de auto uit de veren en demonteer de veer. Let op remslangen en ABS-kabels!

EN Lift the car and remove the spring. Pay attention to brake hoses and ABS cables!

DE Heben Sie das Fahrzeug an und entfernen Sie die Feder. Achten Sie auf Bremsschläuche und ABS-Kabel!

FR Soulevez la voiture et retirez le ressort. Faites attention aux tuyaux de freins et aux câbles d'ABS!

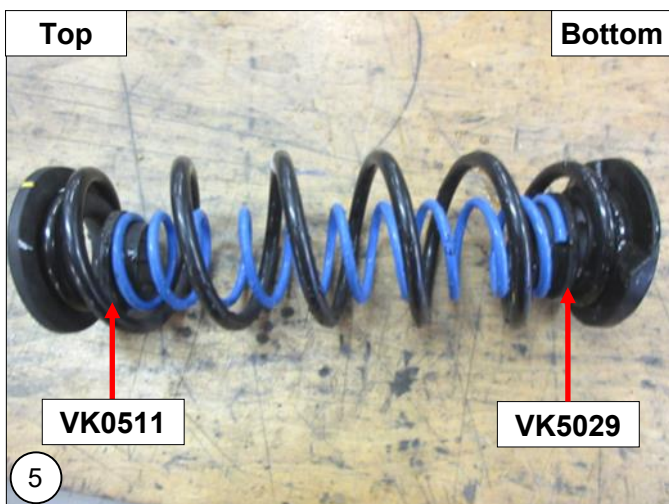


NL Draai de hulpveer in de hoofdveer.

EN Turn the auxiliary spring into the main spring.

DE Drehen Sie die Hilfsfeder in die Hauptfeder.

FR Tournez le ressort auxiliaire en ressort principal.

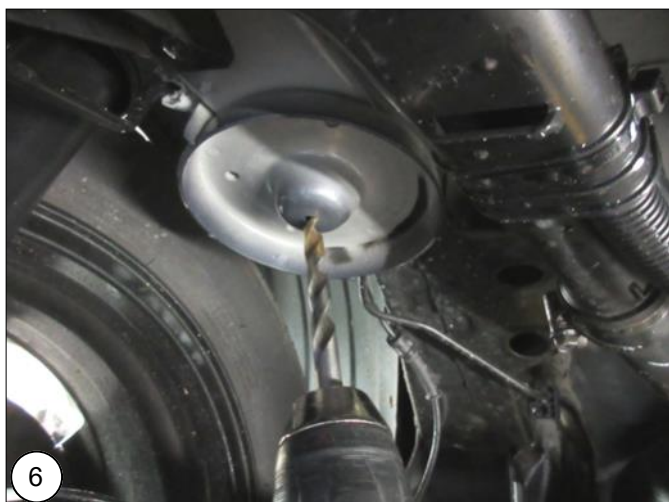


NL Plaats de veerschotels in de veer (let op: VK0511 boven en VK5029 onder).

EN Place the spring seat into the spring (Note: VK0511 on the top and VK5029 on the bottom).

DE Setzen Sie den Federteller in die Feder ein (Achtung: VK0511 oben und VK5029 unten).

FR Placez le siège du ressort dans le ressort (Note: VK0511 en haut et VK5029 en bas).



NL Boor het gat in het chassis op naar een diameter van Ø11,5 mm. Behandel het gat met een corrosiewerend middel.

EN Drill the hole in the chassis to a diameter of Ø11.5 mm. Treat the hole with an anti-corrosion agent.

DE Bohren Sie das Loch im Chassis auf einen Durchmesser von Ø11,5 mm. Behandeln Sie das Loch mit einem Korrosionsschutzmittel.

FR Percez le trou dans le châssis jusqu'à un diamètre de 11,5 mm. Traitez le trou avec un agent anticorrosif.



NL Plaats de veerschotels in de gaten. De bovenste veerschotel moet in het gat van het chassis geplaatst worden en de onderste in het gat van de draagarm.

EN Place the spring seats in the holes. The upper spring seat should be placed in the hole of the chassis and the lower one in the hole of the control arm.

DE Setzen Sie die Federteller in die Löcher. Der obere Federteller muss in die Bohrung des Chassis und der untere in die Bohrung des Tragarms eingesetzt werden.

FR Placez les sièges à ressort dans les trous. La plaque de ressort supérieure doit être placée dans le trou du châssis et la plaque inférieure dans le trou du bras de support.



NL Zorg dat de veer goed in de schotels ligt.

EN Make sure the spring fits well into the spring seats.

DE Achten Sie darauf, dass die Feder gut in die Federteller passt.

FR Assurez-vous que le ressort s'insère bien dans les sièges à ressort.

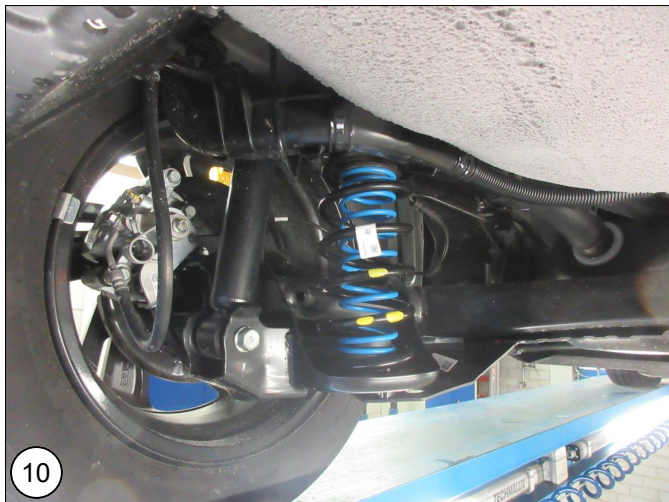


NL Laat de auto zakken en monteer de bout van de schokdemper.

EN Lower the car and mount the bolt of the shock absorber.

DE Senken Sie das Fahrzeug ab und montieren Sie den Bolzen des Stoßdämpfers.

FR Abaissez la voiture et montez le boulon de l'amortisseur.



NL Controleer of de hulpveren en veerschotels goed gecentreerd zitten.

EN Check that the auxiliary springs and spring seats are correctly centred.

DE Prüfen Sie, ob die Hilfsfedern und Federteller richtig zentriert sind.

FR Vérifiez que les ressorts auxiliaires et les plaques de ressort sont correctement centrés.

MAD

Wiltonstraat 53
3905 KW Veenendaal
The Netherlands

T +31 (0) 318 586 100

mad-automotive.com



**Suspension
Systems**